

# 臺灣土地銀行行史展示更新紀實 —以物件串起土銀行史

Land Bank of Taiwan History Exhibition: Collections that Connect the Generations

洪煒茜 國立臺灣博物館展示企劃組

Hung,Wei-Chien Exhibition & Planning Department, National Taiwan Museum

## 緣起

隱身於國立臺灣博物館土銀展示館中的臺灣土地銀行「土銀行史館」，默默地述說著臺灣土地銀行自1947年成立以來的故事。

國立臺灣博物館(以下稱臺博館)與臺灣土地銀行(以下稱土銀)合作起始，源自於臺博館自2006年起至今仍在推動並執行的「臺灣博物館系統計畫」。計畫之初，是臺灣將歷史空間再利用為博物館或展示館的起步發展階段，「臺灣博物館系統計畫」即以此為核心，由單點的古蹟保存再利用規劃思考，擴增得多點的建築群，以臺博館本館所在地臺北舊城區周邊三處古蹟：勸業銀行舊廈(土銀舊總行)、專賣局臺北樟腦廠(臺灣菸酒股份有限公司)、臺灣總督府交通局鐵道部(臺鐵局舊總局)，執行古蹟修復再利用與博物館建置規劃。其中，由土銀於戰後接收作為總行使用的「勸業銀行舊廈」為臺博系統首項完成古蹟修復及博物館建置的成果，於2010年率先開館營運。

臺博館與土銀的合作模式，是於2007年共同簽訂第一階段為期9年的《市定古蹟勸業銀行舊廈維護管理及營運契約書》，以「勸業銀行舊廈」為展示場域、土銀提供相關展示文物及資源，由臺博館規劃及執行再利用修復設計及工程、博物館建置及後續營運與維護管理。2016年延續第一階段之合作精神，繼而簽訂下一階段的營運契約，同時為迎接土銀成立70周年行慶，土銀與臺博館共同執行「臺

灣土地銀行行史館展示更新計畫」，更新之後的第二代「土銀行史館」正式於2016年8月開幕。

## 回顧：勸業銀行、土地銀行、博物館

臺灣近代金融機構體系發展是於日本時期展開，現今許多金融機構與日本時期的金融機構多有淵源。在日本時期不只許多臺灣本土的金融機構成立，更有從日本跨海來臺設立的金融機構，「日本勸業銀行」即是其中一例。「勸業」日文之意為「提倡實業」，因此日本勸業銀行業務也多與土地、生產事業發展有關。日本勸業銀行在臺灣的放款業務一開始是由當時的臺灣銀行代理，直至1923年才在臺北設立第一間分行，直接經營對臺放款業務，並陸續在高雄、臺中、臺南、新竹等設立據點，主要以不動產、土地開發、造林及埤圳水利等事業為主。

戰後，在臺灣於日本時期設立的金融機構大部分受政府清點接收或整併，日本勸業銀行在臺灣長期執行不動產、農業融資的業務及分行據點受到關注，希望藉以成立農業銀行或不動產銀行做為日後推動土地政策的資金來源。在當時土地改革專家、也是日後土銀第三任董事長蕭錚建議之下改成立中央的土地銀行。在清算日本勸業銀行在臺分行資產之後，由政府撥充6,000萬元舊臺幣作為法定資本額，並以日本勸業銀行在臺所設立的臺北、新竹、臺中、臺南、高雄五大分行為據點，於1946年9月1日成立「臺灣土地銀行」。



戰後早期土銀舊總行外觀照片，出自於《土銀行訊》，可看出外牆上的「台灣土地銀行」字樣

早期土銀以協助政府推動土地政策為業務方向，發行實物債券及土地債券、執行農業貸款、耕者有其田政策，協助修建水利工程、配合美援資金轉貸辦理漁業貸款，以及工業區開發及融資，並辦理住宅貸款等，逐漸建立土銀在不動產融資方面的專業地位。除金融業務外，土銀自1947年開始代為管理日本時期「臺灣拓殖株式會社」的部分土地及國有地，直至1960年財政部國有財產局成立後才移轉，但仍受財政部委託管理及經營農、牧、茶、桑蠶及林場至2005年底。

土銀成立後，以日本勸業銀行於1933年興建落成的臺北分行建築做為總行，至1965年新總行落成後遷移，舊總行便由不同單位進駐或作為倉儲空間，1991年經當時內政部指定為第三級古蹟「勸業

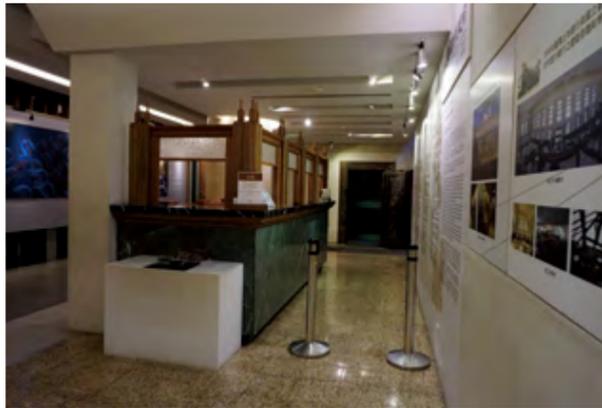


土銀新總行，出自本次展示更新文物徵集的幻燈片，拍攝時間推測約為1965年

銀行舊廈」，1997年變更為臺北市市定古蹟。2006年由臺博館接手管理後，自2007年起至2009年底完成12項計畫<sup>1</sup>，包含再利用設計監造及裝修工程、古蹟修復紀錄、土銀文獻調查研究、臺灣金融史研究、土銀行史展示設計及工程、古生物常設展示設計及工程、古生物標本採購等，於2010年以臺博館「土銀展示館」之名開館至今。

作為一座以銀行為使用機能的古蹟，臺博館「土銀展示館」於名稱上延續使用歷史脈絡，保有「土銀」之名，同時亦於建築外牆保留「臺灣土地銀行」字樣。常設展主題延續臺博館的自然史展示，利用銀行挑高大廳展示古生物標本；建築空間中最具特色且最具代表銀行使用機能與氛圍的，是位於建築西北側的「金庫」，其為二層獨立動線空間，

<sup>1</sup> 《國立臺灣博物館土銀展示館竣工開館暨營運計畫》，P7，2012



第一代土銀行史館入口復刻營業櫃檯(左側)(晴豔國際有限公司提供)



第一代土銀行史館金庫內展示以原有櫃架系統作為展櫃(晴豔國際有限公司提供)

內有高度頂天花板的櫃架組，櫃架隔板可活動調整。二樓樓板之沖孔設計，使內部空氣可上下流通為其設計巧妙處。金庫中的櫃架、層板、壁面、樓梯等皆為金屬材質，並有厚重金屬大門，保護力極強。因此，最具銀行特色及空間自明性的「金庫」即成為展示土銀行史的絕佳區域。

第一代的土銀行史館，在展示設計上，於金庫入口處復刻日本勸業銀行時期的營業櫃檯作為入口意象，於金庫內部則利用原有櫃架或延續其形式設計，作為展櫃與展示圖文牆面。展示內容則包含臺灣金融發展簡介、日本勸業銀行及臺灣拓殖株式會社在臺發展、戰後土銀成立及成立後的相關土地政策等。整體而言，第一代土銀行史館保留原有「金庫」的空間氛圍，以維持原貌為主要設計，觀眾可

直接進入體驗過往戒備森嚴的金庫，以「金庫空間體驗」為展示基本基調，而相關展示物件及史料檔案則為輔助空間體驗的導覽說明。

### 展示更新

2016年為土地銀行成立70周年，同時亦是臺博館與土銀第一期營運契約年限，以此為契機，臺博館與土銀合作自2015年起執行為期一年的「臺灣土地銀行行史館展示更新計畫」，希望藉由展示更新，重新調整金庫展示及動線，並擴大展區範圍將2樓兒童探索室納入行史館展示空間，展示文案則以原有金庫展示內容為基礎架構擴充，並協助土銀內部進行文物徵集計畫。

原於金庫的土銀行史展示，經年累月之下，由於金庫內部高度頂天花板的櫃架使得展示空間感較為封閉及照明不足，且缺乏明顯的入口意象，故在一樓金庫入口，規劃一條歷史長廊，選擇8件代表



展示更新後的歷史長廊局部



展示更新後的金庫展區，以架高地板及卸除部分櫃架重新調整觀展環境

銀行或土銀意象的文物，羅列七十年大事紀，營造入口氛圍。在金庫室內空間調整上，則在維持金庫原貌與調整觀展環境間取得平衡調整，配合既有線型動線，以架高地板及顏色區別做為參觀動線指引方向，並透過燈光及淺色地板調和室內光線。展架則以成人視覺高度為基準，適當卸除部分櫃架，增加視覺及照明穿透性，並利用交替錯落展版、展櫃，變化展示視覺效果，但仍保留一面完整的櫃架組及走廊，展示金庫原有風貌及氛圍。

新增的二樓展區，利用石材質感營造銀行風格，考量展場空間不大但展示題組數量較多，為將展示空間有效利用，展櫃倚牆設計但高度低於泥塑裝飾以保留古蹟空間特色，並設計中島落地玻璃展櫃以維持通透性並形塑線型觀展動線。

### 以物件串起土銀行史

本次展示更新的展示單元及文案，利用原有的展示架構為基礎擴充與延伸。以展示空間位置區分為「金庫展區」及「二樓展區」，「金庫展區」以1945年以前的發展為主，簡要以世界、西方及臺灣金融機構的演變及發展為切入，展示近代金融體系進入臺灣始於日本時期，並以日本勸業銀行及臺灣拓殖株式會社為內容主軸，另以清末、日本時期的臺北城區空間變遷為引子，將展示時空由日本時期轉向戰後土銀發展；「二樓展區」則以戰後土銀成立及其在早期協助政府推動國家土地政策、成為臺灣經濟發展建設的協力者為主題，記錄土銀與臺灣社會發展



展示更新後的二樓展區，利用中島展櫃形塑線形參觀動線

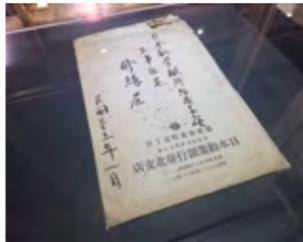
展區位置	展題編號	展題
金庫展區1樓	1	有土斯有財—土地善理與財富累積
	2	東方傳統金融機構—錢莊、票號與「兩替商」
	3	西方近代金融機構—銀行
	4	清代臺灣之金融
	5	日治時期臺灣的銀行
	6	日本勸業銀行在臺業務展開
	7	日本勸業銀行在臺支店的設立
	8	戰時體制下的日本勸業—金融奉公
金庫展區2樓	9	半官半民的國策會社—臺灣拓殖株式會社
	10	投資與經營—臺拓子公司與事業地
	11	金融總部林立的臺北舊城區
	12	二次大戰大轟炸下的臺北
	13	臺灣土地銀行總行喬遷
	14	金融書房—臺灣土地銀行出版品
獨立單元		戰地金融—臺灣最早的近代不動產鑑價法制
二樓展區	1	臺灣土地銀行的精神象徵
	2	臺灣土地銀行的誕生
	3	國家土地政策與經濟發展的推手
	4	耕者有其田協力者
	5	農業貸款
	6	發行土地債
	7	國有財產代管代營與開墾
	8	水利建設奠基者
	9	漁業貸款
	10	工業區開發之基石
	11	不動產融資鏈一條龍
	12	生活的土銀
	13	臺灣土地銀行的企業社會責任
	14	金融事務機器之演化與變遷
	15	全方位綜合銀行公司治理新里程
	16	馳聘全球嶄新紀元
	17	深耕臺灣—分行網絡
獨立單元		行史簡介影片—在地之善臺灣土銀

的緊密關係。

在策展過程中，如何呈現「土銀與臺灣社會發展的緊密關係」即是本次展示更新的延伸命題。早期土銀藉由協助政府重大土地政策，推動一、二級產



展示更新後的二樓展區，展牆高度低於天花呈現泥塑之古蹟空間特色



日本勸業銀行臺北支店信封，上有民國紀元字樣



土銀除了代管台拓土地經營外，也接收台拓的土地測量儀器，這些紀錄都可從財產標籤確認



珠算能力測驗合格證書及背後印花券

業發展，及代管代營與開墾國有土地及農場，在戰後臺灣初期成立的銀行中，土銀與臺灣土地結下深厚的關係，土銀的發展過程其實可謂臺灣戰後土地與經濟發展的縮影。正因為土銀與臺灣土地、與臺灣社會發展的關係，土銀行史展示的表象是說明政策內涵，背後想呈現的是土銀與臺灣土地、臺灣人民關係最密切的時刻之一，這也是本次展示更新關於展示文案的策展初衷。

為了更具體呈現土銀與臺灣發展、與人及土地的關係，展示資源便成為這次的媒介。利用展示更新的機會，重新盤點並得以檢視原先金庫的展件，同時因擴大展示區域而產生新的展示物件需求，規劃土銀內部文物徵集。此次徵集對象來源包含總行、各分行及退休行員，徵集而得的物件以早期歷史照片、銀行事務用具、表格文件、文書出版品等，其中尤以事務用具為多，而退休人員更提供自身與土銀相關的證照、證件等，總計徵得2,191件，再加上原先金庫卸下的664件展件，總計本次展示更新整體資源共計2,855件，數量可觀。

數量龐大的展示資源經挑選再一一對應置展示主題後，以「物件串起土銀行史」具體的輪廓便因此浮現。「信封、算盤、幻燈片、鐵鎚、耕耘機」，這五件物件，乍看恐怕只有算盤可與銀行聯想，但其實每一件物件，都記錄著土銀行史歷程中的某一片段：

#### 一只跨時代的信封

在整理原先金庫卸下的文書檔案中，發現一只信封印著「日本勸業銀行臺北支店」的字樣及地址，毛

筆字寫的年代紀元卻寫著「民國三十五年一月」。推測這只信封是在戰後政府接收、清算勸業銀行財產時所使用。臺灣從日本時期跨越至戰後國民政府時代，政權交替時的改變過程對於當代人而言或許很難體會，而這只信封，則替那段變化的年代留下了一份實體印記。

#### 台拓第九十六號算盤

珠算是早期銀行從業人員必修的技能，退休行員張素寬提供在業時所使用的算盤，並且精心說明背後刻有「台拓第九十六號」字樣；退休行員李清和提供他於1954年通過土銀內部珠算能力測驗合格證書，證書背後的印花券恰巧是臺博館本館的圖樣。

#### 重現天日的幻燈片

原先金庫展區曾展示土銀早期在代管經營國有土地及農牧事業紀錄之用的幻燈片。藉卸展盤點之便，有機會一窺幻燈片的內容，發現其中一套幻燈片拍攝了現今土銀總行的外觀照，以及舊總行營業大廳的情景。以往的資料對於舊總行的營業廳多半以日本時期勸業銀行所留下的照片為說明，此套幻



幻燈片原貌



勸業銀行時期營業大廳 (國立臺灣博物館 提供)



土銀時期營業大廳 (國立臺灣博物館 提供)



印戳鐵槌及戳記



斗六分行行員與小農機具貸款農友及耕耘機於分行前合影 (土銀斗六分行 提供)



斗六分行行員借用當地寺廟為民眾辦理銀行業務 (土銀斗六分行 提供)

燈片的資料可謂是戰後營業大廳的樣貌首次出現，並記錄當時業務繁忙之情景。

#### 印戳鐵鎚

本批徵集文物中，屬南投分行提供的2把鐵鎚最為引人注目。早期土銀代管國有林地，為區別非法盜伐，當時由土銀林地砍伐之木料皆須利用鐵槌蓋印專用章才可放行。

#### 與耕耘機合照

本次文物徵集計畫，土銀斗六分行提供一系列的老照片，記錄著早期土銀印象。早期土銀協助推動並執行小農機具貸款，相對於現今企業金融貸款的天價數字，當時貸款一臺耕耘機對於分行而言是非常重要的、需要特別拍照記錄的大事。且當時為深入村莊協助農民貸款放款等手續，在分行尚未普及的時代，甚至還借用當地寺廟執行銀行業務。

#### 結語

本次展示更新企圖呈現土銀與其他商業或綜合銀行不同的面相，藉由物件串起早期土銀業務樣貌，同時也是臺灣早期發展的片段縮影，使得原先以國家土地政策推動為肌理的展示文案，得以透過這批曾經由土銀人使用的物件串起土銀行史、連接土銀人共同的生命經驗，並透過真實使用過的器物、工具、照片，將臺灣時代演進、政策推動的過程呈現於觀眾眼前。

#### 參考資料

- 李為禎、張怡敏 (2006)，《殖產興業臺灣土銀》。臺北市：臺灣博物館。
- 陳碧琳、林旭彥、林一宏等 (2012)，《國立臺灣博物館土銀展示館竣工開館暨營運計畫》。臺北市：臺灣博物館。
- 張怡敏、李為禎、洪煒西、陳宛苓 (2016)，《土銀行史館展示更新文案》。國立臺灣博物館。